

Zmluva

uzavretá podľa zákona číslo 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej aj Zmluva), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Všeobecných obchodných podmienok (ďalej VOP) zverejnených na webovom sídle spoločnosti www.povs.sk

Číslo zmluvy: 13492025

I. ZMLUVNÉ STRANY

D o d á v a t e ľ (prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie)			(ďalej len dodávateľ)
Obchodné meno a sídlo:	Považská vodárenská spoločnosť a.s. Nová 133, 017 46 Považská Bystrica Registrácia: obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Sa, vl.č.: 10421/R, Okresný súd Trenčín		
Štatutárny orgán:	Ing. Peter Bočinec - predseda predstavenstva Ing. Marta Kazimírová - člen predstavenstva		
Oprávnení k podpisu:	Ing. Peter Bočinec - generálny riaditeľ Ing. Marta Kazimírová - obchodno-ekonomický riaditeľ		
	IČO: 36672076	DIČ: 2022237547	IČDPH: SK2022237547
	Tel.č.: +421 424 307 311	Email: sekretariat@povs.sk	Webové sídlo: www.povs.sk
	Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.	
	BIC/SWIFT: SUBASKBX	IBAN: SK82 0200 0000 3500 0210 4372	

Odberateľ/Producent		(ďalej len odberateľ/producent)	
Obchodné meno:	OBEC Borčice		
Sídlo:	Borčice 73, 018 53 Bolešov Zapísaný v obchodnom registri:		
Štatutárny orgán:	Patrik Mačina, starosta		
IČO:	00692310		
DIČ:	2020608898		
IČDPH:			
Adresa zasielania faktúr:	OBEC Borčice, Borčice 73, 018 53 Bolešov		
	Číslo odberateľa: 2087015095	Tel.č.: +421 903 493 283	Email: urad@obecborcice.sk
	Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.	
	BIC/SWIFT: KOMASKBX	IBAN: SK93 5600 0000 0044 9819 6001	

II. PREDMET ZMLUVY

1. Dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len VV):
2. Odvádzanie splaškovej odpadovej vody (ďalej len odpadovej vody) verejnou kanalizáciou (ďalej len VK) a jej čistenie:
3. odvádzanie vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou (ďalej len „VPO“):

áno ☒ nie ☐

áno ☐ nie ☒

áno ☐ nie ☒

III. MIESTO PLNENIA

1. Objekt alebo nehnuteľnosť (ODBERNÉ MIESTO, ďalej len OM) pripojená na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu:
Zoznam odberných miest je uvedený v prílohe "Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody".

**IV. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY
A MNOŽSTVA ODVEDENEJ ODPADOVEJ VODY**

1. Na účely spoplatnenia sa množstvo dodanej pitnej vody z verejného vodovodu bude merať určeným meradlom (vodomermi) osadeným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odobratej vody sa vykonáva odpočtom z tohoto meradla.
2. Na účely spoplatnenia sa množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou bude merať:
 - a) Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK meria určeným meradlom vo vlastníctve producenta osadeným na kanalizačnej prípojke k OM, množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK sa vykoná odpočtom z tohto meradla.
 - b) Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK nemeria, určí sa toto množstvo na základe zistenia množstva odobratej vody z verejného vodovodu s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov.
 - c) Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK nemeria a množstvo vody tvorí voda odobratá z rôznych zdrojov vody, množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK sa určí:
 - Podľa odpočtu meradiel, ktoré merajú množstvo odobratej vody z týchto zdrojov.
 - Podľa smerných čísel spotreby vody, ak sa množstvo vody odobratej z vlastného zdroja nemeria. Množstvo odvedenej odpadovej vody je uvedené v prílohe Zmluvy "Určenie množstva smernými číslami spotreby". Ak je množstvo meranej odobratej vody zistené pred fakturáciou väčšie ako takto vypočítané množstvo smerných čísel spotreby vody, platí údaj z meradla. Odberateľ/producent sa zaväzuje tento spôsob určovania množstva odvedenej odpadovej vody akceptovať. Zmenu spôsobu určenia množstva dodávky vody alebo

odpadových vôd vypúšťaných do VK dodávateľ vykoná vo výnimočných prípadoch len po preukázaní mimoriadnej situácie a po preverení skutkového stavu dodávateľom na mieste. Pri výpočte takto určeného množstva sa pri počte osôb žijúcich v domácnosti vychádza z údajov uvedených v prihláške odvádzania odpadovej vody. Dodávateľ má právo si tento údaj preveriť.

3. Množstvo vôd z povrchového odtoku (VPO) sa vypočíta podľa § 6 vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z. Spôsob výpočtu množstva vôd z VPO je uvedený v prílohe Zmluvy „Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie.“

V. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- Ceny platné ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy bez dane z pridanej hodnoty:
 - za výrobu a dodávku pitnej vody je 1,0404 EUR/1 m³,
 - za odvedenie a čistenie odpadovej vody a vody z povrchového odtoku je 1,5856 EUR/1 m³
- Obdobie odpočtu z meradla a fakturácie vodného a stočného je v čase uzatvorenia tejto Zmluvy podľa harmonogramu odpočtov stanoveného dodávateľom, pričom:
 - ak je odberateľ/producent fyzickou osobou - nepodnikateľ – uskutočňuje sa odpočet minimálne 2x za 12 kalendárnych mesiacov,
 - ak je odberateľ/producent fyzickou osobou - podnikateľom alebo právnickou osobou – podnikateľom alebo organizáciou – uskutočňuje sa odpočet podľa odpočtového a fakturačného obdobia uvedeného v prílohe tejto Zmluvy.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Zmluva je vyhotovená v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je určené pre odberateľa/producenta a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.
- Ak sa množstvo vody dodanej alebo množstvo odpadovej vody určuje podľa príloh uvedených v tejto Zmluve, prílohy tvoria jej nedeliteľnú súčasť. Odberateľ/producent vyhlasuje, že s týmito sa riadne oboznámil a s ich obsahom bez výhrad súhlasí. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom platnosti a účinnosti tejto Zmluvy alebo dňom uvedeným v prílohe.
- Odberateľ/producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa, na všetkých jeho prevádzkových strediskách a na jeho webovom sídle.
- Zmluvné strany svojím podpisom Zmluvy vyhlasujú, že si Zmluvu a VOP prečítali, oboznámili sa s ich obsahom, plne im porozumeli a na znak súhlasu bez výhrad Zmluvu podpisujú, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich spôsobilosť na právne úkony nie je obmedzená.

Prílohy:

- Smerné čísla spotreby vody/Určenie množstva smernými číslami spotreby
- Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie
- Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

áno ☐	nie ☒
áno ☐	nie ☒
áno ☒	nie ☐

V Považskej Bystrici dňa: 27-10-2025

v Bôrčici dňa: 03.11.2025

Dodávateľ:

Odberateľ (producent):

Ing. Peter Bočinec
generálny riaditeľ

Ing. Marta Kazimírová
obchodno-ekonomický riaditeľ

Patrik Mačina
starosta

OBEC BÔRČICE
BORČICE 73
018 53 BOLEŠOV
IČO: 00692310 DIČ: 2020608898

POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ, a.s.
POVAŽSKÁ BYSTRICA

19

Príloha k zmluve č.: 13492025

Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: **Považská vodárenská spoločnosť a.s.**

Nová 133, 017 46 Považská Bystrica

IČO: 36672076

DIČ: 2022237547

IČDPH: SK2022237547

Tel.č.: +421 424 307 311

E-mail: sekretariat@povs.sk

Odberateľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: **OBEC Borčice**

Borčice 73, 018 53 Bolešov

IČO: 00692310

DIČ: 2020608838

IČDPH: ---

Telefón.číslo: +421 903 493 283

E-mail: urad@obecborcice.sk

Číslo odberu	Adresa odberu	Kataster	Číslo parcely	Odpočt. a faktur.obdobie (spravidla)	Účel použitia	Dodávka vody		Odpadové vody	Názov odberu	Typ odberu a stanovenie spotreby	% zo stanoveného množstva	Jedn.cena bez DPH €/m3	Jedn.cena s DPH €/m3
						priemer meradla	povolený odber v m3/rok						
537-100-0	Borčice šport.štadión, Bolešov	BORČICE		polročne	SHÚ	20	0		Vodné podľa vodomera		100,00 %	1,0404	1,2797
									Pevná zl. V (vodom)		100,00 %	10,0000	12,3000

Účel použitia vody: SHÚ - na sociálne a hygienické účely, VÝR - na výrobné účely, PO - na požiarne účely

Fočet odberov v prílohe: 1

V Považskej Bystrici, dňa: 19.9.2025

Dodávateľ:

Ing. Peter Bočinec
generálny riaditeľ

Ing. Marta Kazimirová
obchodno-ekonomický riaditeľ

Odberateľ:

Patrik Mačina
starosta

POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ
SPOLUČNOSŤ, a.s.
POVAŽSKÁ BYSTRICA

